



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 7 maggio 2014

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA LA FIERA DEL LAVORO PER I VETERANI “HIRING OUR HEROES”  
CHE SI SVOLGERÀ A ROCHESTER**

***Oltre 50 datori di lavoro proporranno quasi 300 possibilità di assunzione***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che la Guardia Nazionale di New York organizzerà una Fiera del lavoro per i veterani, denominata Hiring Our Heroes (Assumere i nostri eroi), giovedì 8 maggio, presso l'Armeria della Guardia nazionale (National Guard Armory) al n. 76 di Patriot Way a Rochester; in tale sede, saranno presenti 57 datori di lavoro che offriranno circa 250-300 posti di lavoro. La fiera ha lo scopo di consentire a soldati e avieri della Guardia Nazionale, membri della Riserva militare, membri in servizio attivo, veterani e coniugi di militari di presentare la domanda ai potenziali datori di lavoro e anche di apprendere come utilizzare gli strumenti per la ricerca di lavoro.

“New York ha un enorme debito di gratitudine nei confronti dei nostri veterani e delle famiglie dei militari e aiutare a queste persone coraggiose perché trovino un'occupazione rappresenta un modo significativo per ringraziarli dei loro servizi” ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Questa settimana, esorto tutti i membri delle forze armate e i rispettivi coniugi che si trovano nella zona di Rochester a visitare la fiera del lavoro Hiring Our Heroes, per conoscere come lo Stato di New York può essere loro utile a migliorare la loro vita professionale”.

La fiera del lavoro è un evento di una serie organizzata in tutto il paese, con l'intento di avvicinare veterani, coniugi di militari e membri della Riserva e della Guardia Nazionale ai datori di lavoro. Da quando l'iniziativa è nata nel 2011, oltre 23.000 veterani e coniugi di militari hanno trovato lavoro attraverso il programma Hiring Our Heroes, secondo la Fondazione della Camera di commercio (Chamber of Commerce Foundation) degli Stati Uniti.

L'evento aprirà alle 10 del mattino. La fiera del lavoro terminerà alle 13.

Per iscriversi alla fiera del lavoro, si invita a visitare la pagina:

<https://hoh.greatjob.net/sc/viewEvent.action?id=1635313>.

Italian

L'evento della Fondazione della Camera di commercio degli Stati Uniti è sponsorizzato dalla Guardia Nazionale di New York, dall'University of Phoenix, da Rochester Business Alliance/RBA Staffing, dal Dipartimento del lavoro dello Stato di New York, dal Veterans Outreach Center, Inc., dal NY Employer Support of the Guard & Reserve (ESGR - Supporto datori di lavoro della Guardia e della riserva), dal Servizio occupazione e formazione dei veterani del Dipartimento del lavoro (DOL - VETS - Department of Labor Veterans Employment and Training Service) degli Stati Uniti, dal Dipartimento degli affari dei veterani degli Stati Uniti, da Goodwill Industries International e da The American Legion.

Prima della fiera del lavoro, si terrà un workshop sull'occupazione Hiring Our Heroes, con inizio alle 8:30, articolato in una sessione in classe, seguita da sessioni individuali di tutoraggio con professionisti delle risorse umane per tutti i partecipanti pre-registrati. Le sessioni di tutoraggio si incentrano sulla strutturazione e la redazione del curriculum e sulle tecniche di colloquio per tutti i partecipanti che cercano lavoro, veterani e membri in servizio.

È possibile registrarsi al workshop visitando la pagina: <http://www.eventbrite.com/e/may-8-2014-university-of-phoenix-employment-workshop-rochester-ny-tickets-11024252837>.

Nella fiera dedicata alle assunzioni, sarà presente anche il Programma Job Zone (Zona lavoro) della Guardia Nazionale di New York. Il Programma dell'iniziativa per l'occupazione della Guardia Nazionale aiuta i soldati e gli avieri della Guardia Nazionale di New York a perfezionare i propri curriculum e, al tempo stesso, fornisce loro informazioni sui datori di lavoro intenzionati ad assumere veterani e membri della Guardia. Il personale di Job Zone lavora anche per aiutare i datori di lavoro a comprendere il bagaglio di competenze che i veterani e i soldati e avieri della Guardia conferiscono alle loro imprese.

È possibile ottenere maggiori informazioni qui:  
<http://www.hiringourheroes.org/hiringourheroes/rochester-ny>.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418